



KOSOVO SPECIALIST CHAMBERS  
DHOMAT E SPECIALIZUARA TË KOSOVËS  
SPECIJALIZOVANA VEÇA KOSOVA

**Predmet:** KSC-BC-2020-07  
**Tužilac protiv Hisnija Gucatija i Nasima Haradinaja**

**Rešava:** sudija za prethodni postupak  
sudija Nikola Giju

**Sekretar:** dr Fidelma Donlon

**Datum:** 23. jun 2021.

**Jezik:** engleski

**Stepen tajnosti:** javno

---

**Odluka o preispitivanju pritvora Nasima Haradinaja**

---

**Specijalizovani tužilac**  
Džek Smit

**Odbrana Hisnija Gucatija**  
Džonatan Elistan Ris  
Hju Bouden

**Odbrana Nasima Haradinaja**  
Tobi Kedman  
Karl Bakli

**SUDIJA ZA PRETHODNI POSTUPAK**,<sup>1</sup> na osnovu člana 41(10) Zakona o Specijalizovanim većima i Specijalizovanom tužilaštvu (u daljem tekstu: Zakon) i pravila 57(2) Pravilnika o postupku i dokazima pred Specijalizovanim većima Kosova (u daljem tekstu: Pravilnik), donosi sledeću odluku.

## I. ISTORIJAT POSTUPKA

1. Dana 25. septembra 2020, Hisni Gucati i Nasim Haradinaj uhapšeni su po optužbama da su širili informacije poverljivog i nejavnog karaktera koje se tiču rada Specijalne istražne radne grupe i/ili Specijalizovanog tužilaštva (u daljem tekstu: tužilaštvo).<sup>2</sup>

2. Dana 27. oktobra 2020. sudija pojedinac odbacio je zahtev g. Haradinaja da odmah bude pušten iz pritvora.<sup>3</sup> Posle toga sudija za prethodni postupak je meru pritvora

---

<sup>1</sup> KSC-BC-2020-07, F00061, predsednik, *Decision Assigning a Pre-Trial Judge* /Odluka o određivanju sudije za prethodni postupak/, 29. oktobar 2020, javno. Pre nego što je doneta ova odluka, predsednik je istog sudiju odredio za sudiju pojedinca; v. KSC-BC-2020-07, F00003, predsednik, *Decision Assigning a Single Judge Pursuant to Article 33(2) of the Law* /Odluka o određivanju sudije pojedinca shodno članu 33(2) Zakona/, 29. maj 2018, javno.

<sup>2</sup> KSC-BC-2020-07, F00012/A03/COR/RED, sudija pojedinac, *Public Redacted Version of Corrected Version of Arrest Warrant for Nasim Haradinaj* /Javna redigovana verzija ispravljene verzije naloga za hapšenje Nasima Haradinaja/, 24. septembar 2020, javno; F00016, sekretar, *Notification of Arrest Pursuant to Rule 55(4)* /Obaveštenje o hapšenju prema pravilu 55(4)/, 25. septembar 2020, javno; F00012/A04/RED, sudija pojedinac, *Public Redacted Version of Order for Transfer to Detention Facilities of the Specialist Chambers* /Javna redigovana verzija naloga za dovođenje u pritvorski objekat Specijalizovanih veća/, 24. septembar 2020, javno; F00020, sekretar, *Notification of the Reception of Nasim Haradinaj in the Detention Facilities of the Specialist Chambers* /Obaveštenje o prijemu Nasima Haradinaja u pritvorski objekat Specijalizovanih veća/, 26. septembar 2020, javno, s poverljivim prilogom 1; F00026/COR, sekretar, *Corrected Report on the Arrest and Transfer of Nasim Haradinaj to the Detention Facilities* /Korigovani izveštaj o hapšenju i dovođenju Nasima Haradinaja u pritvorski objekat/, 28. septembar 2020, poverljivo i *ex parte*, sa strogo poverljivim i *ex parte* prilogom 1. Javna redigovana verzija dokumenta F00026 zavedena je 14. oktobra 2020, v. F00026/COR/RED.

<sup>3</sup> KSC-BC-2020-07, F00058, sudija pojedinac, *Decision on Request for Immediate Release of Nasim Haradinaj* /Odluka po zahtevu Nasima Haradinaja za hitno puštanje na slobodu/ (nadalje: prva odluka o pritvoru), 27. oktobar 2020, javno.

g. Haradinaja redovno preispitivao i produžavao, naime 24. decembra 2020.<sup>4</sup> (tada donetu odluku potvrdio je i panel Apelacionog suda),<sup>5</sup> 24. februara i 23. aprila 2021.<sup>6</sup>

3. Dana 12. marta 2021, tužilaštvo je, u skladu s pomenutom odlukom od 24. februara 2021,<sup>7</sup> obelodanilo izveštaj službenika koji je izvršio hapšenje (u daljem tekstu: izveštaj)<sup>8</sup> i video-snimak hapšenja g. Haradinaja (u daljem tekstu: video-snimak).<sup>9</sup>

4. Dana 11. januara 2021, tužilaštvo je dostavilo izjašnjenje o ovom preispitivanju mere pritvora g. Haradinaja.<sup>10</sup> Gospodin Haradinaj je izjašnjenje podneo 17. juna 2021.<sup>11</sup>

## II. IZNETA ARGUMENTACIJA

5. Tužilaštvo tvrdi da je neophodno da se g. Haradinaju produži pritvor jer se okolnosti u međuvremenu nisu bitno promenile, već da su se opasnosti iz člana 41(6)(b) zapravo povećale.<sup>12</sup> Tužilaštvo takođe tvrdi da zaključci do kojih je sudija za

---

<sup>4</sup> KSC-BC-2020-07, F00094, sudija za prethodni postupak, *Decision on Review of Detention of Nasim Haradinaj* /Odluka o preispitivanju pritvora Nasima Haradinaja/ (nadalje: druga odluka o pritvoru), 24. decembar 2020, javno.

<sup>5</sup> Panel Apelacionog suda potvrdio je drugu odluku o pritvoru; v. KSC-BC-2020-07, IA002/F00005, panel Apelacionog suda, *Decision on Nasim Haradinaj's Appeal Against Decision Reviewing Detention* /Odluka po žalbi Nasima Haradinaja na odluku o preispitivanju pritvora/, 9. februar 2021, javno, stav 66.

<sup>6</sup> KSC-BC-2020-07, F00144, sudija za prethodni postupak, *Decision on Review of Detention of Nasim Haradinaj* /Odluka o preispitivanju pritvora Nasima Haradinaja/ (nadalje: treća odluka o pritvoru), 24. februar 2021, javno; F00189/RED, sudija za prethodni postupak, *Public Redacted Version of the Decision on Review of Detention of Nasim Haradinaj* /Javna redigovana verzija odluke o preispitivanju pritvora Nasima Haradinaja/ (nadalje: četvrta odluka o pritvoru), 23. april 2021, javno.

<sup>7</sup> Treća odluka o pritvoru, stavovi 22 in fine, 45(c).

<sup>8</sup> Paket obelodanjenog materijala br. 11, 083798-083799.

<sup>9</sup> Paket obelodanjenog materijala br. 11, 081981-01.

<sup>10</sup> KSC-BC-2020-07, F00228, specijalizovani tužilac, *Prosecution Consolidated Submissions for Review of Detention* /Objedinjeno izjašnjenje tužilaštva za potrebe preispitivanja mere pritvora/ (nadalje: izjašnjenje tužilaštva), 11. jun 2021, javno, s javnim prilogom 1.

<sup>11</sup> KSC-BC-2020-07, F00128, odbrana, *Defence Submissions for Review of Detention* /Izjašnjenje odbrane za potrebe preispitivanja mere pritvora/ (nadalje: izjašnjenje odbrane), 17. jun 2021, poverljivo.

<sup>12</sup> Izjašnjenje tužilaštva, stav 1.

prethodni postupak došao prilikom prethodnog preispitivanja mere pritvora i dalje važe u svakom pogledu.<sup>13</sup>

6. Gospodin Haradinaj tvrdi da njegov pritvor nije neophodan i da ga treba pustiti na slobodu.<sup>14</sup> U vezi sa stavom tužilaštva da se "okolnosti nisu bitno promenile", on kaže da Zakon ne predviđa taj kriterijum. Po mišljenju g. Haradinaja, ispravan kriterijum je da li i dalje postoje razlozi za pritvor i, ukoliko postoji neka opasnost, da li se ta opasnost može umanjiti uvođenjem određenih uslova.<sup>15</sup> Gospodin Haradinaj takođe tvrdi da nema dokaza da su se opasnosti iz člana 41(6)(b) povećale.<sup>16</sup>

### III. MERODAVNO PRAVO

7. Član 41(6)(a) i (b) Zakona predviđa da Specijalizovana veća određuju pritvor jedino onda kada postoji osnovana sumnja da je lice izvršilo krivično delo iz nadležnosti Specijalizovanih veća i kada postoje jasni osnovi da se veruje: (i) da postoji opasnost od bekstva; (ii) da će to lice ometati tok krivičnog postupka, ili (iii) da će lice izvršiti novo krivično delo. Član 41(12) Zakona predviđa alternativne mere kako bi se sprečile te opasnosti, uključujući, između ostalog, puštanje na slobodu uz kauciju, kućni pritvor, obećanje optuženog da neće napustiti mesto boravka i zabranu približavanja određenim mestima ili licima.

8. Prema članu 41(10) Zakona i Pravilnika, do pravnosnažnosti presude ili oslobađanja iz pritvora, po isteku dva meseca od poslednje odluke o pritvoru, panel razmatra da li još uvek postoje razlozi za pritvor, te ga produžava ili ukida. To takođe proizlazi iz pravila 57(2) Pravilnika.

---

<sup>13</sup> Izjašnjenje tužilaštva, stavovi 2-3.

<sup>14</sup> Izjašnjenje odbrane, stavovi 4-9.

<sup>15</sup> Izjašnjenje odbrane, stavovi 18-21.

<sup>16</sup> Izjašnjenje odbrane, stav 23.

#### IV. DISKUSIJA

9. Što se tiče preispitivanja mere pritvora g. Haradinaja, sudija za prethodni postupak podseća da tužilaštvo snosi teret dokazivanja da je pritvor g. Haradinaja neophodan.<sup>17</sup> Sudija za prethodni postupak takođe podseća da g. Haradinaj nema obavezu da pokaže postojanje razloga koji nalažu njegovo puštanje na slobodu.<sup>18</sup> Što se tiče protivljenja primedbi g. Haradinaja u vezi sa argumentom tužilaštva da se “okolnosti nisu bitno promenile”, sudija za prethodni postupak podseća da se prilikom ovog preispitivanja mere pritvora, koje se vrši u razmaku od dva meseca od prethodnog, prema članu 41(10) Zakona primenjuje kriterijum “da li i dalje postoje razlozi za pritvor”.<sup>19</sup> Imajući to na umu, sudija za prethodni postupak će sada preispitati meru pritvora koja je određena g. Haradinaju.

##### A. OSNOVANA SUMNJA

10. Sudija za prethodni postupak ima u vidu tvrdnju g. Haradinaja da nije predočen nijedan iskaz svedoka iz koga se vidi da mu je on pretio ili ga na drugi način zastrašivao.<sup>20</sup> Pošto bi taj argument mogao biti relevantan za ocenu da li je i dalje ispunjen uslov postojanja osnovane sumnje iz člana 41(6)(a) Zakona, sudija za

---

<sup>17</sup> V. na primer, KSC-BC-2020-06, IA004, F00005/RED, panel Apelacionog suda, *Public Redacted Version of Decision on Hashim Thaçi's Appeal Against Decision on Interim Release* /Javna redigovana verzija odluke o žalbi Hašima Tačija na odluku o privremenom puštanju na slobodu/ (nadalje: odluka o Tačijevoj žalbi), 30. april 2021, stav 17; IA001, F00005, panel Apelacionog suda, *Decision on Kadri Veseli's Appeal Against Decision on Interim Release* /Odluka po žalbi Kadrija Veseljija na odluku o privremenom puštanju na slobodu/ (nadalje: odluka o Veseljijevoj žalbi), 30. april 2021, javno, stav 14.

<sup>18</sup> V. KSC-CC-PR-2017-01, F00004, Specijalizovano veće Ustavnog suda, *Judgment on the Referral of the Rules of Procedure and Evidence Adopted by Plenary on 17 March 2017* /Odluka po zahtevu za ocenu ustavnosti Pravilnika o postupku i dokazima usvojenog na plenarnoj sednici 17. marta 2017/ (nadalje: odluka Specijalizovanog veća Ustavnog suda od 26. aprila 2017), 26. april 2017, stav 115.

<sup>19</sup> KSC-CC-PR-2020-09, F00006, Specijalizovano veće Ustavnog suda, *Judgment on the Referral of Amendments to the Rules of Procedure and Evidence Adopted by the Plenary on 29 and 30 April 2020* /Odluka po zahtevu za ocenu ustavnosti izmena i dopuna Pravilnika o postupku i dokazima usvojenih na plenarnoj sednici 29. i 30. aprila 2020/, 22. maj 2020, javno, stavovi 66-68. V. takođe ECtHR, *Makarenko v. Ukraine*, br. 622/11, 30. januar 2018, stavove 41, 44, 91.

<sup>20</sup> Izjašnjenje odbrane, stav 48(a).

prethodni postupak ponovo ističe da je dalji pritvor zakonit pod uslovom da je “osnovana sumnja” još uvek prisutna.

11. Sudija za prethodni postupak podseća da je nakon što je g. Haradinaju inicijalno određen pritvor detaljno razmotrio konkretni materijal i informacije da bi utvrdio da da li je u slučaju g. Gucatija zadovoljen još stroži kriterijum, a to je dobro utemeljena sumnja koja je potrebna da bi se optužbe potvrdile na osnovu člana 39(2) Zakona. Sudija za prethodni postupak je utvrdio da postoji dobro utemeljena sumnja da je g. Haradinaj učinio krivična dela iz članova 387, 388, 392 i 401 Krivičnog zakonika Kosova, kako je to izloženo u članu 15(2) Zakona.<sup>21</sup> U međuvremenu u predmetu nije došlo do novih okolnosti koje bi osporile te zaključke.

12. Prema tome, sudija za prethodni postupak se uverio da protiv g. Haradinaja postoji osnovana sumnja propisana članom 41(6)(a) i (10) Zakona.

#### B. NEOPHODNOST PRITVORA

13. Sudija za prethodni postupak podseća da prilikom utvrđivanja da li postoji neki od osnova iz člana 41(6)(b) Zakona za držanje lica u pritvoru treba pokazati da je manje nego izvesno ali više nego tek moguće da će neka od tih opasnosti i nastupiti.<sup>22</sup> Ti osnovi moraju biti „jasni“, u smislu da moraju biti jasno izloženi, uz navođenje relevantnih informacija ili dokaza.<sup>23</sup> Takođe treba istaći da prilikom odlučivanja da li neko lice treba da bude pušteno na slobodu ili zadržano u pritvoru sudija za prethodni postupak mora da razmotri alternativne mere za otklanjanje rizika iz člana 41(6)(b)

---

<sup>21</sup> KSC-BC-2020-07, F00074/RED, sudija za prethodni postupak, *Public Redacted Version of the Decision on the Confirmation of the Indictment* /Javna redigovana verzija odluke o potvrđivanju optužnice/, 11. decembar 2020, javno, stavovi 103, 109, 113, 117, 121, 125.

<sup>22</sup> Odluka o Veseljijevoj žalbi, stavovi 17 *in fine*, 19.

<sup>23</sup> U članu 19.1.30 Zakonika o krivičnom postupku Kosova iz 2021, Zakon br. 04/L-123 pod izrazom “jasno” misli se na to da “strana koja daje informacije ili dokaz mora detaljno [da] navede informacije ili dokaz o kome govori”. Odluka o Tačijevoj žalbi, stav 23; odluka o Veseljijevoj žalbi, stav 18.

Zakona,<sup>24</sup> kako bi se obezbedilo prisustvo tog lica na suđenju i kako bi se lice sprečilo da ometa krivični postupak ili da izvrši novo krivično delo.<sup>25</sup>

## 1. Opasnost od bekstva

14. Gospodin Haradinaj navodi da nisu predloženi dokazi koji pokazuju da bi mogao da pokuša da napusti zemlju ili izbegne sudski postupak. U vezi sa hapšenjem on kaže da je, kad su mu nepoznata lica rekla da je uhapšen, to odmah bez pogovora prihvatio. On takođe tvrdi da je na video-snimku prikazan samo kraj operacije njegovog hapšenja.<sup>26</sup>

15. S tim u vezi, sudija za prethodni postupak podseća da se u izveštaju Sekretarijata o hapšenju i dovođenju g. Haradinaja iznosi detaljan opis tih događaja.<sup>27</sup> U izveštaju Sekretarijata opisano je kako je g. Haradinaj pokušao da pobjegne tokom vožnje taksijem, kako je po izlasku iz taksija pokušao da pobjegne od službenikâ koji su vršili hapšenje i kako je odbijao da saraduje sve dok se u događaj nije uključila policija

---

<sup>24</sup> U pogledu postojanja "rizika", v. na primer, ECtHR, *Buzadji v. the Republic of Moldova* [GC], br. 23755/07, 5. jul 2016, stav 88; ECtHR, *Zohlandt v. the Netherlands*, br. 69491/16, 9. februar 2021, stav 50; ECtHR, *Grubnyk v. Ukraine*, br. 58444/15, 17. septembar 2020, stav 115; ECtHR, *Korban v. Ukraine*, br. 26744/16, 4. jul 2019, stav 155.

<sup>25</sup> U pogledu obaveze da se razmotre "alternativne mere" v. odluku Specijalizovanog veća Ustavnog suda od 26. aprila 2017, stav 114. V. takođe ECtHR, *Buzadji v. the Republic of Moldova* [GC], stav 87 *in fine*; ECtHR, *Idalov v. Russia* [GC], br. 5826/03, 22. maj 2012, stav 140 *in fine*.

<sup>26</sup> Izjašnjenje odbrane, stav 48(b).

<sup>27</sup> KSC-BC-2020-07, F00047, sekretar, *Confidential and Ex Parte Version of Corrected Report on the Arrest and Transfer of Nasim Haradinaj to the Detention Facilities, Filing KSC-BC-2020-07/F00026/COR dated 28 September 2020* /Poverljiva i *ex parte* verzija korigovanog izveštaja o hapšenju i dovođenju Nasima Haradinaja u pritvorski objekat, podnesak KSC-BC-2020-07/F00026/COR od 28. septembra 2020/, 14. oktobar 2020, poverljivo i *ex parte*, stavovi 3–7, s poverljivim redigovanim i *ex parte* prilogom 1. V. takođe KSC-BC-2020-07, F00026/COR/RED, sekretar, *Public Redacted Version of 'Corrected Report on the Arrest and Transfer of Nasim Haradinaj to the Detention Facilities', filing KSC-BC-2020-07/F00026/COR dated 28 September 2020* /Javna redigovana verzija korigovanog izveštaja o hapšenju i dovođenju Nasima Haradinaja u pritvorski objekat, podnesak KSC-BC-2020-07/F00026/COR od 28. septembra 2020/, (nadalje: javna redigovana verzija izveštaja o hapšenju i dovođenju), 14. oktobar 2020, javno, stavovi 3–7.

Kosova.<sup>28</sup> Tako je događaje prikazao i službenik koji je izvršio hapšenje, u izveštaju koji je tužilaštvo priložilo.<sup>29</sup>

16. Što se tiče tvrdnje g. Haradinaja da video-snimak prikazuje samo kraj operacije hapšenja, sudija za prethodni postupak smatra da se time ne dovodi u pitanje pomenuti prikaz događaja u izveštaju Sekretarijata ili u izveštaju tužilaštva. Osim toga, g. Haradinaj je odbijao da ga uhapsu službenici tužilaštva i insistirao da se u događaj uključi policija Kosova.<sup>30</sup>

17. Sudija za prethodni postupak smatra da opisano ponašanje g. Haradinaja tokom hapšenja ukazuje na to da bi mogao da pokuša da izbegne sudski postupak. Pored toga, na to ukazuje i niz drugih faktora: na primer, g. Haradinaj ne priznaje Specijalizovana veća,<sup>31</sup> ima državljanstvo Evropske unije i zahvaljujući tome može lako da putuje, a kao potpredsednik Udruženja ratnih veterana Oslobođilačke vojske Kosova (u daljem tekstu: Udruženje ratnih veterana OVK), može da računa na resurse te organizacije i mrežu od, kako se procenjuje, 40.000 njenih članova koji bi mu mogli pomoći ukoliko pokuša da pobjegne. Pored toga, rizik od bekstva se povećava kako odmiče postupak. Sudija za prethodni postupak naročito skreće pažnju na to da su po donošenju treće odluke o pritvoru preduzeti dalji važni koraci u pripremanju ovog predmeta za suđenje. Tužilaštvo je podnelo pretpretresni podnesak,<sup>32</sup> a sudija za prethodni postupak je preduzeo mere kako bi zakazao okvirni datum za prosleđivanje spisa predmeta pretresnom panelu.<sup>33</sup>

---

<sup>28</sup> Javna redigovana verzija izveštaja o hapšenju i dovođenju, stavovi 3–7.

<sup>29</sup> Paket obelodanjenog materijala br. 11, 083798-083799.

<sup>30</sup> Javna redigovana verzija izveštaja o hapšenju i dovođenju, stavovi 4–7.

<sup>31</sup> KSC-BC-2020-07, transkript zasedanja, 29. septembar 2020, javno, str. 17, red 13, do str. 18, red 5.

<sup>32</sup> KSC-BC-2020-07, F00181, specijalizovani tužilac, *Submission of Pre-Trial-Brief, Witness and Exhibit Lists, and Rule 109(c)* /Podnesak s pretpretresnim podneskom tužilaštva, spiskom svedoka i dokaznih predloga i tabelom po pravilu 109(c)/, 9. april 2021, javno, s poverljivim priložima 1–4.

<sup>33</sup> KSC-BC-2020-07, F00224, sudija za prethodni postupak, *Revised Calendar for the Remainder of the Pre-Trial Proceedings and Order Setting the Date for the Sixth Status Conference* /Revidirani raspored za preostali deo prethodnog postupka i nalog kojim se određuje datum šeste statusne konferencije/ (nadalje: revidirani raspored), 9. jun 2021, javno, stav 29.



18. Imajući to u vidu, sudija za prethodni postupak zaključuje da postoji opasnost da će g. Haradinaj pobeći.

## 2. Opasnost od ometanja postupka

19. Tužilaštvo tvrdi da su pristalice g. Haradinaja iz Udruženja ratnih veterana OVK i dalje spremne da ometaju postupak. Tužilaštvo naročito ističe da je vršilac dužnosti predsednika Udruženja ratnih veterana OVK u intervjuu 4. juna 2021. u vezi s dokumentima Specijalizovanih veća izjavio: "Objavićemo sav materijal koji dobijemo u interesu svih".<sup>34</sup>

20. Gospodin Haradinaj pak tvrdi da nije odgovoran za postupke drugih i da nema šta da kaže o pomenutom intervjuu. Pored toga, nema dokaza da je taj intervju dat po njegovim uputstvima.<sup>35</sup> Haradinaj dalje tvrdi da nije predocen nijedan iskaz svedoka iz koga se vidi da mu je on pretio ili ga zastrašivao, kao i da nema dokaza koji ukazuju na to da bi ometao postupak.<sup>36</sup>

21. S tim u vezi, sudija za prethodni postupak podseća da je g. Haradinaj na drugoj konferenciji za štampu održanoj 16. septembra 2020, otkrio informacije o poverljivim istragama,<sup>37</sup> prisutnima rekao da slobodno mogu da uzmu dokumente, obećao da će nastaviti da distribuirati dokumente dostavljene Udruženju ratnih veterana OVK i izjavio da želi da diskredituje rad Specijalizovanih veća.<sup>38</sup> Slične izjave g. Haradinaj je davao i na trećoj konferenciji za štampu, održanoj 22. septembra 2020.<sup>39</sup> Pored toga,

---

<sup>34</sup> Izjašnjenje tužilaštva, stav 5; prilog 1 uz izjašnjenje tužilaštva, str. 5 (na albanskom), 10 (prevod sa albanskog na engleski).

<sup>35</sup> Izjašnjenje odbrane, stavovi 24, 29-32.

<sup>36</sup> Izjašnjenje odbrane, stav 48(a), (c).

<sup>37</sup> Treća odluka o pritvoru, stav 34; druga odluka o pritvoru, stav 38; KSC-BC-2020-07, F0009/RED/A01, specijalizovani tužilac, *Annex 1 to Request for Arrest Warrants and Related Orders* /Prilog 1 uz zahtev za izdavanje naloga za hapšenje i povezanih naloga/ (nadalje: prilog 1 uz zahtev tužilaštva za izdavanje naloga za hapšenje), 1. oktobar 2020, javno, str. 8-9, 11.

<sup>38</sup> Treća odluka o pritvoru, stav 34; druga odluka o pritvoru, stav 38; prilog 1 uz zahtev tužilaštva za izdavanje naloga za hapšenje, str. 10-11.

<sup>39</sup> Treća odluka o pritvoru, stav 34; druga odluka o pritvoru, stav 38; prilog 1 uz zahtev tužilaštva za izdavanje naloga za hapšenje, str. 14-17, 20, 24.

sudija za prethodni postupak podseća da je g. Haradinaj izjavio da će i dalje širiti informacije poverljivog i nejavnog karaktera,<sup>40</sup> uprkos nalogima sudije pojedinca kojima se Udruženju ratnih veterana OVK zabranjuje širenje takvih informacija.<sup>41</sup>

22. Imajući to u vidu, na osnovu dosadašnjeg ponašanja g. Haradinaja može se zaključiti da bi on mogao da ometa tok postupka širenjem informacije poverljivog i nejavnog karaktera čime bi dodatno ugrozio bezbednost svedoka. U tom pogledu, sudija za prethodni postupak napominje da g. Haradinaj trenutno, zahvaljujući postupku obelodanjivanja materijala, ima pristupa dokazima koji nose oznaku "poverljivo", uključujući i informacije o poverljivoj prirodi dokumenata i podataka o svedocima koji su nedozvoljeno pušteni u javnost.<sup>42</sup> Pored toga, od poslednjeg preispitivanja mere pritvora g. Haradinaj je dobio pristup novim poverljivim informacijama<sup>43</sup> čije bi distribuiranje ugrozilo vođenje postupka. Gospodin Haradinaj ima mogućnosti da distribuira takve informacije putem obraćanja medijima ili uz pomoć svojih pristalica iz Udruženja ratnih veterana. Kao što se vidi iz intervjua vršioca dužnosti predsednika Udruženja ratnih veterana OVK od 4. juna 2021, to Udruženje je spremno da distribuira svaki spis Specijalizovanih veća.

---

<sup>40</sup> Prva odluka o pritvoru, stav 24, gde se upućuje na prilog 1 uz zahtev tužilaštva za izdavanje nalogâ za hapšenje, str. 5–6; KSC-BC-2020-07, F0009/RED/A02, specijalizovani tužilac, *Annex 2 to Request for Arrest Warrants and Related Orders* /Prilog 2 uz zahtev tužilaštva za izdavanje nalogâ za hapšenje i povezanih naloga/ (nadalje: prilog 2 uz zahtev tužilaštva za izdavanje nalogâ za hapšenje), 1. oktobar 2020, javno, str. 8.

<sup>41</sup> Prva odluka o pritvoru, stav 24, gde se upućuje na KSC-BC-2020-07, F00005, sudija pojedinac, *Urgent Decision Authorising a Seizure* /Hitna odluka kojom se odobrava plenidba/ (nadalje: prvi nalog), 7. septembar 2020, javno, stav 22; KSC-BC-2020-07, F00007, sudija pojedinac, *Decision Authorising a Seizure* /Odluka kojom se odobrava plenidba/ (nadalje: drugi nalog), 17. septembar 2020, javno, stav 22.

<sup>42</sup> KSC-BC-2020-07, F00141, sudija za prethodni postupak, *Decision on Disclosure of Certain Documents Seized from the KLA War Veterans Association* /Odluka o obelodanjivanju pojedinih dokumenata zaplenjenih u prostorijama Udruženja ratnih veterana OVK/, 23. februar 2021, poverljivo; F00136, sudija za prethodni postupak, *Decision on Non-Disclosure of Certain Witness Contacts* /Odluka da se ne obelodane određeni podaci o svedocima/, 22. februar 2021, poverljivo.

<sup>43</sup> KSC-BC-2020-07, F00210, sudija za prethodni postupak, *Decision on Prosecution Requests and Challenges Pursuant to F00172* /Odluka o zahtevima i primedbama tužioca u vezi sa dokumentom F00172/, 26. maj 2021, poverljivo.

23. S obzirom na to da je g. Haradinaj upoznat sa svim dokazima tužilaštva i da se početak suđenja približava, sudija za prethodni postupak smatra da se rizik da će ometati postupak još povećao.

24. Imajući to u vidu, sudija za prethodni postupak zaključuje da opasnost da će g. Haradinaj ometati tok postupka i dalje postoji.

### **3. Opasnost od izvršenja novih krivičnih dela**

25. Iz navedenih razloga, sudija za prethodni postupak zaključuje da opasnost da bi g. Gucati mogao učiniti nova krivična dela time što bi pretio (potencijalnim) svedocima, zastrašivao ih ili ih ugrožavao obelodanjivanjem informacija poverljivog i nejavnog karaktera i dalje postoji.

### **4. Zaključak**

29. Sudija za prethodni postupak zaključuje da i dalje postoji rizik da će g. Haradinaj pobeći, ometati tok postupka ili izvršiti nova krivična dela. Sudija za prethodni postupak će dalje u tekstu oceniti da li se te opasnosti mogu na odgovarajući način otkloniti primenom alternativnih mera.

### **C. USLOVNO PUŠTANJE NA SLOBODU**

27. Tužilaštvo podseća na raniji zaključak sudije za prethodni postupak da se uslovima za puštanje na slobodu koje je predložio g. Haradinaj nedovoljno umanjuju rizici iz člana 41(6)(b). Po mišljenju tužilaštva, taj zaključak i dalje važi.<sup>44</sup> S tim u vezi. g. Haradinaj ostaje pri ranijoj tvrdnji da bi ga trebalo pustiti na slobodu, uz određene uslove. On takođe tvrdi da nisu predloženi nikakvi dokazi koji ukazuju na to da se on ne bi pridržavao uslova koje bi panel odredio.<sup>45</sup>

---

<sup>44</sup> Izjašnjenje tužilaštva, stavovi 2-3.

<sup>45</sup> Izjašnjenje odbrane, stavovi 47, 48(d).

28. Sudija za prethodni postupak podseća na svoj raniji zaključak da se predloženim uslovima nedovoljno umanjuju opasnost od bekstva, ometanja postupka ili izvršenja novih krivičnih dela.<sup>46</sup> Što se tiče opasnosti od bekstva, sudija za prethodni postupak upućuje na već iznetu okolnost da je g. Haradinaj prilikom hapšenja već pokušao da pobegne službenicima tužilaštva i da je izjavio da ne priznaje Specijalizovana veća. Osim toga, g. Haradinaj ima državljanstvo Evropske unije pa bi lako mogao da otputuje u države s kojima Kosovo nema sporazum o ekstradiciji. Imajući to u vidu, a naročito činjenicu da se g. Haradinaj već u dva navrata ogлуšio o naloge sudije pojedinca,<sup>47</sup> sudija za prethodni postupak se nije uverio da bi se on pridržavao kućnog pritvora ukoliko bi mu to bilo naloženo kako bi se obezbedilo njegovo prisustvo na suđenju.

29. U pogledu opasnosti od ometanja postupka i činjenja novih krivičnih dela, sudija za prethodni postupak smatra da bi čak i u kućnom pritvoru g. Haradinaj mogao lako da obezbedi pristup različitim sredstvima komunikacije kako bi elektronski, ili poštom, širio i primao informacije poverljivog i nejavnog karaktera. Što se tiče mogućnosti da kao dodatnu meru naloži ograničenje direktne ili bilo koje druge komunikacije optuženog s drugim licima, sudija za prethodni postupak se nije uverio da bi se g. Haradinaj u stvarnosti pridržavao takvog ograničenja.

30. Konkretno, sudija za prethodni postupak podseća da se g. Haradinaj već u dva navrata ogлуšio o naloge sudije pojedinca.<sup>48</sup> On je, osim toga, najavio i da će i dalje distribuirati dokumente i informacije poverljivog i nejavnog karaktera,<sup>49</sup> i izjavio da

---

<sup>46</sup> Četvrta odluka o pritvoru, stav 31.

<sup>47</sup> Prvi nalog, stav 22; drugi nalog, stav 22.

<sup>48</sup> Prvi nalog, stav 22; drugi nalog, stav 22.

<sup>49</sup> Prilog 1 uz zahtev tužilaštva za izdavanje naloga za hapšenje, str. 5–6; prilog 2 uz zahtev tužilaštva za izdavanje naloga za hapšenje, str. 8.

ne priznaje Specijalizovana veća.<sup>50</sup> Ukoliko bi bio pušten iz pritvora, g. Haradinaj bi imao priliku da bez nadzora širi i prima informacije poverljivog i nejavnog karaktera.<sup>51</sup>

31. Što se tiče mogućnosti da se uvedu mere kako bi se nadziralo da li se g. Haradinaj pridržava ograničenja komunikacije dok je u kućnom pritvoru, sudija za prethodni postupak se nije uverio da bi one bile dovoljne da otklone prisutne rizike. Čak ni dodatne mere, poput instaliranja sistema *keylogger* (programa za beleženje pritisnutih tastera) na lični kompjuter g. Haradinaja ili izdavanje naloga o ograničenom pristupu nadziranom mobilnom telefonu bez pristupa internetu, ne bi sprečile g. Haradinaja da koristi elektronske uređaje koji pripadaju drugim licima, na primer, članovima njegove porodice ili poznanicima, ili da drugim licima prenosi informacije poverljivog i nejavnog karaktera. Raspoloživa sredstva za komunikaciju su tako raznovrsna da se komunikacije g. Haradinaja mogu efikasno kontrolisati samo u okviru sistema nadzora komunikacija kakav postoji u pritvorskom objektu Specijalizovanih veća.

32. S obzirom na te okolnosti, sudija za prethodni postupak smatra da se opasnost od bekstva, ometanja postupka i izvršenja novih krivičnih dela efikasno može kontrolisati samo u pritvorskom objektu Specijalizovanih veća. S obzirom na te okolnosti, sudija za prethodni postupak zaključuje da je neophodno da se g. Haradinaju produži pritvor kako bi se otklonili rizici iz člana 41(6)(b)(ii) i (iii) Zakona.

#### D. SRAZMERNOST PRITVORA

33. Tužilaštvo tvrdi da nije bilo nepotrebnih odlaganja, da će, prema revidiranom rasporedu, sudija za prethodni postupak proslediti predmet panelu za manje od mesec dana,<sup>52</sup> i da je, osim toga, odbrana tražila da se produži prvobitni rok za

---

<sup>50</sup> KSC-BC-2020-07, transkript, 29. septembar 2020, javno, str. 17, red 13 do str. 18, red 5.

<sup>51</sup> Treća odluka o pritvoru, stav 43; druga odluka o pritvoru, stav 45.

<sup>52</sup> Izjašnjenje tužilaštva, stavovi 4, 6, 8.

prosleđivanje predmeta. Tužilaštvo dalje tvrdi da odbrana nije uložila nikakve napore da postigne saglasnost o činjenicama, pa čak ni o datumu i mestu rođenja optuženog, iako bi to moglo da ubrza postupak.<sup>53</sup>

34. Gospodin Haradinaj ističe da nije utvrđen datum početka suđenja,<sup>54</sup> da predmet nije spreman za prosleđivanje pretresnom panelu,<sup>55</sup> i da odgovornost za to leži isključivo na tužilaštvu. On navodi da je od februara 2021, tužilaštvo na svakoj statusnoj konferenciji govorilo da je obelodanjivanje okončano, da bi mu potom u periodu između dve statusne konferencije, uključujući tokom poslednjih nedelja, obelodanilo na hiljade stranica novog materijala. Odbrana nje prouzrokovala nikakve zastoje u tom procesu.<sup>56</sup>

35. Što se tiče vremena koje je g. Haradinaj proveo u pritvoru pre početka suđenja, sudija za prethodni postupak napominje da su preduzeti važni koraci za pripremu predmeta za suđenje. Konkretno, 9. aprila 2021. tužilaštvo je dostavilo pretpretresni podnesak.<sup>57</sup> Pored toga, tužilaštvo je završilo obelodanjivanje, sa izuzetkom materijala koji eventualno primi na osnovu zahteva upućenog trećoj strani.<sup>58</sup>

36. Sudija za prethodni postupak će nastaviti da izdaje neophodne naloge i odluke kako bi obezbedio pravilnu i ekspeditivnu pripremu predmeta za suđenje. Sudija za prethodni postupak je promenio rok za podnošenje pretpretresnog podneska odbrane

---

<sup>53</sup> Izjašnjenje tužilaštva, stav 7.

<sup>54</sup> Izjašnjenje odbrane, stavovi 25-27.

<sup>55</sup> Izjašnjenje odbrane, stav 28.

<sup>56</sup> Izjašnjenje odbrane, stavovi 33–43.

<sup>57</sup> KSC-BC-2020-07, F00181, specijalizovani tužilac, *Submission of Pre-Trial-Brief, Witness and Exhibit Lists, and Rule 109(c) Chart* /Podnesak s pretpretresnim podneskom tužilaštva, spiskom svedoka i dokaznih predloga i tabelom po pravilu 109(c)/, 9. april 2021, javno, s poverljivim priložima 1–4.

<sup>58</sup> Revidirani raspored, stav 20. Što se tiče zahteva u vezi sa odlukom sudije za prethodni postupak po zahtevu tužilaštva da se određeni materijal ne obelodani, oni su u međuvremenu rešeni; v. KSC-BC-2020-07, F00236, sudija za prethodni postupak, *Decision on the Haradinaj Application for Leave to Appeal the Decision on the Search and Seizure Videos* /Odluka po Haradinajevom zahtevu za odobrenje da uloži žalbu na odluku o video-materijalu zaplenjenom tokom pretresa/, 15. jun 2021, poverljivo; F00237, sudija za prethodni postupak, *Decision on the Defence Motion for Clarification of Decision F00210* /Odluka o zahtevu odbrane za pojašnjenje odluke F00210/, 15. jun 2021, poverljivo.

i odredilo okvirni datum za prosleđivanje spisa predmeta pretresnom panelu.<sup>59</sup> S tim u vezi sudija za prethodni postupak primećuje da je odbrana podnela zahtev za izmenu tih datuma,<sup>60</sup> o kojem još nije doneta odluka. Na postojeće rokove koje je odredio sudija za prethodni postupak mogla bi da utiče i nedavna odluka panela Apelacionog suda.<sup>61</sup> Međutim, sudija za prethodni postupak će izvršiti sve izmene koje budu potrebne kako bi se obezbedila ekspeditivnost postupka.

37. S obzirom na to, kao i na činjenicu da opasnost od bekstva, od ometanja postupka i od izvršenja novih krivičnih dela i dalje postoji i da se ne može valjano otkloniti primenom alternativnih mera, sudija za prethodni postupak zaključuje da je produženje pritvora g. Haradinaju za još dva meseca, u konkretnim okolnostima ovog predmeta, neophodna i srazmerna mera.

## V. STEPEN TAJNOSTI

38. Sudija za prethodni postupak primećuje da podnesci g. Haradinaja nose oznaku "poverljivo". S tim u vezi, sudija za prethodni postupak podseća da svi podnesci koji se dostavljaju Specijalizovanim većima moraju biti javni osim ako postoje izuzetni razlozi da se vode kao poverljivi i da su strane u postupku dužne da dostave javne redigovane verzije svih podnesaka dostavljenih sudiji za prethodni postupak. Imajući to u vidu, sudija za prethodni postupak nalaže g. Haradinaju da podnese javnu redigovanu verziju dokumenta broj F00239 ili da zatraži da se stepen tajnosti promeni u "javno".

---

<sup>59</sup> Revidirani raspored, stav 29.

<sup>60</sup> KSC-BC-2020-07, F00241, odbrana, *Defence Application to Vary the Consolidated Calendar /Zahtev odbrane za izmenu objedinjenog rasporeda/*, 18. jun 2021, javno; F00242, Defence, *Defence Application to Vary the Consolidated Calendar /Zahtev odbrane za izmenu objedinjenog rasporeda/*, 21. jun 2021, javno.

<sup>61</sup> KSC-BC-2020-07, IA004/F00007, veće Apelacionog suda, *Decision on the Defence Appeals Against Decision on Preliminary Motions /Odluka po žalbi odbrane na odluku o preliminarnim podnescima/*, 23. jun 2021, javno.

39. S tim u vezi sudija za prethodni postupak takođe primećuje da g. Haradinaj nije podneo javne redigovane verzije dokumenata broj F00173 i F00186 iako mu je naložio da to učini do 30. aprila 2021.<sup>62</sup> Sudija za prethodni postupak stoga podseća g. Haradinaja da bez odlaganja dostavi javne redigovane verzije tih dokumenata.

## VI. DISPOZITIV

40. S obzirom na gore navedeno, sudija za prethodni postupak:

- a. **NALAŽE** da se g. Haradinaju produži pritvor;
- b. **NALAŽE** g. Haradinaju da izjašnjenje o sledećem preispitivanju mere pritvora dostavi do **srede, 4. avgusta 2021.**
- c. **NALAŽE** tužilaštvu da izjašnjenje o sledećem preispitivanju mere pritvora g. Haradinaja dostavi do **srede, 11. avgusta 2021,** a g. Haradinaju da, ukoliko želi, odgovor na to izjašnjenje dostavi do **ponedeljka, 16. avgusta 2021,** i
- d. **NALAŽE** g. Haradinaju da podnese javnu redigovanu verziju dokumenta broj F00239 ili da zatraži da se stepen tajnosti promeni u "javno" do **srede, 30. juna 2021.**

/potpis na originalu/

**Sudija Nikola Giju,  
sudija za prethodni postupak**

U sredu, 23. juna 2021.

U Hagu, Holandija

---

<sup>62</sup> Četvrta odluka o pritvoru, stav 39(d).